

法院批准的集体诉讼和解通知及法院最终批准听证日期

Lo 诉 Cyberpower Inc., 案件编号 21STCV41181

本通知由加利福尼亚州高等法院授权，请仔细阅读！

这不是垃圾邮件、广告或律师招徕客户的行为。您并未被起诉。

您可能有资格从对被告 Cyberpower Inc. (“被告”) 提起的雇员集体诉讼 (“诉讼”) 中获得赔偿金，因为被告涉嫌违反工资和工时规定。本次诉讼由被告的一名前雇员 (“原告”) 提起，要求被告支付：(1) 集体诉讼期间 (2017 年 8 月 25 日至 2022 年 12 月 31 日) 在加州为被告工作的所有现任和前任非豁免雇员 (“集体成员”) 的被拖欠工资；(2) 根据《加州私人检察总长法案》 (“PAGA”) 向在 PAGA 期间 (2020 年 9 月 4 日至 2022 年 12 月 31 日) 为被告工作的所有现任和前任非豁免雇员 (“受害雇员”) 支付罚金。

拟议和解方案有两个主要部分：(1) 集体和解要求被告支付个人集体诉讼赔偿金；(2) PAGA 和解要求被告支付个人 PAGA 赔偿金并向加州劳工和劳动力发展局 (“LWDA”) 支付罚金。

根据被告的记录和双方目前的假设，您的个人集体诉讼赔偿金预计为 <<\$EstSettAmount>> (扣除预扣税款)，个人 PAGA 赔偿金预计为 <<\$PAGAAmount>>。您收到的实际金额可能会与之不同，具体取决于多种因素 (若未标明您的个人 PAGA 赔偿金金额，则是因为根据被告的记录，您并未在 PAGA 期间工作，因此您无法根据和解协议获得个人 PAGA 赔偿金)。

上述估算基于被告的记录，该记录显示您在集体诉讼期间工作了 <<Workweeks>> 个工作周，在 PAGA 期间工作了 <<PAGAPeriods>> 个工资结算期。如果您认为您在任一期工作的工作周数多于该记录，可在截止日期前提出异议。详见本通知第 4 节。

法院已初步批准了拟议和解方案并批准了本通知。法院尚未决定是否最终批准本次和解。无论您是否采取行动，您的法定权利都将受到影响。请仔细阅读本通知。您将被视为已仔细阅读本通知并理解其内容。在最终批准听证会上，法院将决定是否最终批准本次和解，以及应向原告和原告律师 (“集体诉讼律师”) 支付多少赔偿金。法院还将决定是否作出判决，要求被告根据和解协议支付赔偿金，并要求集体成员和受害雇员放弃对被告提出某些索赔的权利。

如果您在集体诉讼期间和/或 PAGA 期间为被告工作，那么根据和解协议，您有两种基本选择：

1. **不执行任何操作。**您无需执行任何操作即可参与拟议和解方案，并有资格获得个人集体诉讼赔偿金和/或个人 PAGA 赔偿金。但作为参与的集体成员，您将放弃对被告提出集体诉讼期间工资索赔和 PAGA 期间罚金索赔的权利。
2. **退出集体和解。**您可以提交书面退出申请或以其他方式书面通知管理员，退出集体和解。如果您选择退出和解，将无法获得个人集体诉讼赔偿金。但是，您将保留个人向被告提起集体诉讼期间工资索赔的权利；如果您是受害雇员，您仍有资格获得个人 PAGA 赔偿金。您不能选择退出拟议和解方案中的 PAGA 部分。

被告不会对您就拟议和解方案采取的任何行动进行打击报复。

您在本次和解中的法定权利和选择摘要

您无需执行任何操作即可参与和解。如果不执行任何操作，您将成为参与和解的集体成员，并有资格获得个人集体诉讼赔偿金和个人 PAGA 赔偿金 (如有)。作为交换，您将放弃向被告提起本次和解所涉及的工资索赔 (免责索赔) 的权利。

您可以退出集体和解，但不能退出 PAGA 和解。退出集体和解的截止日期为 2023 年 12 月 18 日。如果您不想完全参与拟议和解方案，您可以向管理员发送书面退出申请，退出集体和解。退出后，您将成为未参与的集体成员，无法再获得个人集体诉讼赔偿金。未参与的集体成员不能对拟议和解方案的任何部分提出反对意见。详见本通知第 6 节。

有问题？请拨打免费电话 **1 (888) 433-0356** 联系和解管理员

您不能选择退出拟议和解方案中的 PAGA 部分。被告必须向所有受害雇员支付个人 PAGA 赔偿金，且受害雇员必须放弃追究免责索赔（定义见下文）的权利。

参与的集体成员可以反对集体和解，但不能反对 PAGA 和解。书面反对意见必须于 2023 年 12 月 18 日之前提交。所有未退出的集体成员（“参与的集体成员”）均可对拟议和解方案的任何方面提出反对意见。法院在决定是否最终批准本次和解时，还将同时决定应向集体诉讼律师以及代表集体提起诉讼的原告支付多少款项。您个人无需向集体诉讼律师或原告支付任何款项。除该和解中的 PAGA 部分外，您可以对该和解的任何方面提出反对意见。详见本通知第 7 节。

您可以参加最终批准听证会。法院的最终批准听证会定于 2024 年 4 月 30 日上午 10:00 举行。您无需出席，但有权亲自出席、通过电话或使用法院的在线出庭平台出席（或自费聘请律师代您出席）。参与的集体成员可在最终批准听证会上对和解提出口头反对意见。详见本通知第 8 节。

您可以对工作周、工资结算期的计算提出异议。书面异议必须于 2023 年 12 月 18 日之前提交。您的个人集体诉讼赔偿金和 PAGA 赔偿金（如有）的金额分别取决于您在集体诉讼期间至少工作了一天的工作周数和 PAGA 期间至少工作了一天的工资结算期数。您的工作周数和工资结算期数（根据被告的记录）列于本通知的第一页。如果您对其中任一数字有不同意见，必须于 2023 年 12 月 18 日之前提出异议。详见本通知第 4 节。

1. 本次诉讼的内容是什么？

原告是 Cyberpower Inc. 的前雇员。本次诉讼指控被告因以下行为而违反加州劳动法：(a) 未支付最低工资；(b) 未支付加班工资；(c) 未提供用餐时间或进行相应补偿；(d) 未提供休息时间或进行相应补偿；(e) 未提供准确的工资单明细；(f) 未支付等待时间罚金；以及 (g) 在集体诉讼期间未进行记录。基于相同的主张，原告还依照《加州私人检察总长法案》（劳动法典第 2698 条等）（“PAGA”）提出民事处罚请求。在诉讼中，原告由律师（“集体诉讼律师”）进行代理。

被告坚决否认违反任何法律或未支付任何工资，并辩称其遵守了所有适用法律。

2. 诉讼和解意味着什么？

截至目前，法院尚未确定被告是否违反了任何法律。与此同时，原告和被告均聘请了经验丰富且立场中立的调解人，希望通过协商解决诉讼（结案），而非继续推进耗资金钱和时间的诉讼程序。协商取得了成效。原告和被告签署了篇幅较长的书面和解协议（“协议”），并同意共同提请法院作出判决以结束诉讼并执行该协议。其协商的拟议和解方案需经法院最终批准。双方同意，该拟议和解方案是对争议索赔的和解。同意和解并不表示被告承认其存在任何违法行为或承认任何索赔的合理性。

原告和集体诉讼律师坚信和解对您而言是有利的，因为他们认为：(1) 考虑到索赔的强度以及继续诉讼的风险和不确定性，被告同意支付公平、合理且充足的金额；(2) 和解符合集体成员和受害雇员的最佳利益。法院初步认为该拟议和解方案公平、合理且充分，授权发布本通知，并安排了听证会以决定是否最终批准本次和解。

3. 拟议和解方案有哪些重要条款？

被告将支付 \$1,925,000 作为和解金总额（总和解金）。被告同意将总和解金存入由和解管理员控制的账户。管理员将使用总和解金来支付个人集体诉讼赔偿金、个人 PAGA 赔偿金、集体代表服务费、集体诉讼律师的律师费和开销、管理员的开销以及需向加州劳工和劳动力发展局（“LWDA”）支付的罚金。如果法院最终批准，被告将在法院作出最终判决后 14 天内支付总和解金。判决书将在法院作出判决之日成为最终判决；如果参与的集体成员对拟议和解方案提出反对意见或对判决提出上诉，则判决书将在日后生效。

法院批准的应从总和解金中扣除的款项。在最终批准听证会上，原告和/或集体诉讼律师将提请法院批准从总和解金中扣除以下款项，具体金额将由法院在最终批准听证会上决定：

- 最高 \$641,666（占总和解金的 33.33%）的集体诉讼律师费以及最高 \$30,000 的诉讼费用。截至目前，集体诉讼律师一直在无偿地为本次诉讼开展工作并承担有关开销。

有问题？请拨打免费电话 1 (888) 433-0356 联系和解管理员

- 最高 \$10,000 的集体代表服务费，以酬谢其提起诉讼、与集体诉讼律师协同工作并代表集体。集体代表服务费将是原告除其个人集体诉讼赔偿金和任何个人 PAGA 赔偿金之外收到的唯一款项。
- 向管理员支付最高 \$16,400，以酬谢其在和解中作出的管理工作。
- 最高 \$50,000 的 PAGA 罚金，其中 75% 用于支付加州劳工和劳动力发展局的 PAGA 赔偿金，25% 作为支付给受害雇员的个人 PAGA 赔偿金（具体根据其 PAGA 期间的工资结算期数）。

参与的集体成员有权对上述任意扣款提出反对意见。法院将考虑所有反对意见。

分配给集体成员的和解金净额。在按照法院批准的金额进行上述扣款后，管理员将根据参与的集体成员在集体诉讼期间的工作周数，使用总和解金的余额（“净和解金”）向其支付个人集体诉讼赔偿金。

支付给集体成员的赔偿金所欠税款。原告和被告提请法院批准将每笔个人集体诉讼赔偿金的 20% 作为应税工资（“工资部分”），40% 作为罚金，40% 作为利息（“非工资部分”）。工资部分需要预扣税款，且需在美国国家税务局 (IRS) W-2 表格中申报。被告将另行支付其拖欠的工资部分的雇主工资税。个人 PAGA 赔偿金计为罚金，而非应税工资。管理员将在 IRS 1099 表格中申报个人 PAGA 赔偿金和个人集体诉讼赔偿金中的非工资部分。

尽管原告和被告已同意该分配方案，但双方并非就您的赔偿金是否应当纳税或欠税金额向您提供任何建议。对于从拟议和解方案中收到的任何款项，您有责任支付所有税款（包括罚金和补缴税款的利息）。如果您对拟议和解方案的税务后果有任何疑问，请咨询税务顾问。

需要及时兑现款项支票。为个人集体诉讼赔偿金和个人 PAGA 赔偿金签发的每张支票的正面都会显示支票到期日期（失效日期）。如果您未在失效日期前兑现，该支票将自动作废，其款项将以您的名义存入加州审计长的无主财产基金。如果您的支票所涉款项被存入审计长的无主财产基金，您应查阅该基金的规则，了解如何取回这笔款项。

申请退出集体和解。除非您在 2023 年 12 月 18 日之前书面通知管理员您希望退出集体和解，否则您将被视为参与的集体成员并完全参与本次和解。通知管理员的最简单方法便是在回复截止日期前向其发送一份签名的书面退出申请。退出申请应由您或您的代表发送，其中应注明您的姓名、现住址、电话号码以及对于退出和解的简单声明。退出的集体成员（即，未参与的集体成员）将不会收到个人集体诉讼赔偿金，但将保留其个人向被告提起工资和工时索赔的权利。

您不能选择退出和解中的 PAGA 部分。退出集体和解的集体成员（未参与的集体成员）仍有资格获得个人 PAGA 赔偿金，但必须放弃根据诉讼中指控的 PAGA 期间的事实向被告提起 PAGA 索赔的权利。

如果法院拒绝最终批准，则拟议和解方案无效。法院有可能拒绝对和解作出最终批准，或拒绝作出判决。法院作出的判决也有可能在上诉时被推翻。原告和被告已同意，在任一情况下，和解无效：被告不会支付任何款项，集体成员也不会免除对被告的任何索赔。

管理员。法院已指定一家中立公司 CPT Group（“管理员”）负责发送本通知，计算并支付款项，以及处理集体成员的退出申请。管理员还将裁定集体成员对工作周数的异议，邮寄、补寄和解金支票和纳税申报表，并执行和解管理中所需的其他任务。管理员的联系方式见本通知第 9 节。

参与的集体成员之弃权。在法院作出最终判决且被告已全额支付总和解金（并另行支付所有雇主工资税）后，参与的集体成员将被依法禁止提起和解中免除的任何索赔。这意味着，除非您通过有效方式选择退出集体和解，否则您将不能起诉、继续起诉或参与任何其他对被告或其相关实体提起的诉讼，要求其根据集体诉讼期间的事实支付工资并根据事实支付 PAGA 罚金，一如诉讼中所指控并由本和解所解决之情况。

参与的集体成员之弃权：所有参与的集体成员代表其本人及各自的前任和现任代表、代理人、律师、继承人、管理人、后继者和受让人，免除被免责方的以下责任：(i) 根据控告意见中所述事实被指控或有理由被指控的所有索赔，其中包括 (a) 未支付最低工资；(b) 未支付加班工资；(c) 未提供用餐时间或进行相应补偿；(d) 未提供休息时间或进行相应补偿；(e) 未提供准确的工资单明细；(f) 在集体诉讼期间未进行记录。参与的集体成员仅免除集体诉讼期间的上述索赔。除和解协议第 5.3 节规定的情况外，参与的集体成员并不免除任何其他索赔，包括对既得福利、不当解雇、违反《公

有问题？请拨打免费电话 **1 (888) 433-0356** 联系和解管理员

平就业和住房法案》、失业保险、残疾、社会保障、工人赔偿金提起的索赔，或对集体诉讼期间以外发生的事实提起的索赔。

受害雇员之 PAGA 弃权。在法院作出最终判决且被告已支付总和解金（并另行支付雇主方的工资税）后，所有受害雇员无论是否退出和解，都将被禁止向被告提起 PAGA 索赔。这意味着所有受害雇员（包括参与的集体成员和选择退出集体和解的雇员）都不能基于诉讼中指控并由本和解所解决之事实，起诉、继续起诉或参与任何其他对被告或其相关实体提起的 PAGA 索赔。

受害雇员之弃权：所有受害雇员均被视为代表其本人及各自的前任和现任代表、代理人、律师、继承人、管理人、后继者和受让人，免除被免责方的以下责任：根据控告意见和 PAGA 通知中所述 PAGA 期间的事实被指控或有理由被指控的所有关于 PAGA 罚金的索赔，其中包括 (a) 未支付全部最低工资；(b) 未支付全部加班工资；(c) 未提供用餐时间或进行相应补偿；(d) 未提供休息时间或进行相应补偿；(e) 工资单不准确；(f) 记录保存违规；(g) 离职时未及时支付工资；(h) 拒绝支付拖欠的工资；(i) PAGA 期间秘密支付低于法定要求的工资。

4. 管理员如何计算我的款项？

个人集体诉讼赔偿金。管理员将通过以下方式计算个人集体诉讼赔偿金：(a) 将净和解金的金额除以所有参与的集体成员的总工作周数；(b) 将所得结果乘以每位参与的集体成员的工作周数。

个人 PAGA 赔偿金。管理员将通过以下方式计算个人 PAGA 赔偿金：(a) 将 \$12,500 除以所有受害雇员的 PAGA 工资结算期总数；(b) 将所得结果乘以每位受害雇员的工资结算期数。

对工作周数、工资结算期数的异议。您在集体诉讼期间的工作周数和您在 PAGA 期间的 PAGA 工资结算期数（根据被告的记录）列于本通知的第一页。您可在 2023 年 12 月 18 日之前对记入您名下的工作周数和/或工资结算期数提出异议。您可以将您的异议形成信函并签名，通过邮件、电子邮件或传真发送至管理员。管理员的联系方式见本通知第 9 节。

您需要发送工资单副本或其他记录来支持您的异议。除非您发送的记录含有相反信息，否则管理员将认为根据被告的记录所计算的工作周数和/或工资结算期数为准确信息，并接受这一信息。您应发送副本而非原件，因为这些文件不会退还给您。管理员将根据您提交的信息以及集体诉讼律师（将代表参与的集体成员进行辩护）和被告律师的意见，解决您对工作周数和/或工资结算期数的异议。管理员的决定为最终决定。您不能对此最终决定提出申述或其他异议。

5. 我将如何获得赔偿？

参与的集体成员。管理员将通过美国邮政向每位参与的集体成员（即，未选择退出的每位集体成员）包括同时符合受害雇员资格的成员寄送一张支票。个人集体诉讼赔偿金和个人 PAGA 赔偿金将体现在同一张支票中。**未参与的集体成员。**管理员将通过美国邮政向退出和解的每位受害雇员（即，每位未参与的集体成员）寄送一张 PAGA 赔偿金支票。

您的支票将寄往与本通知相同的地址。如果您的地址有所变动，请务必尽快通知管理员。管理员的联系方式见本通知第 9 节。

6. 如何退出集体和解？

请提交一封由您签名的书面信函，其中应注明您的姓名、现住址、电话号码以及您不想参与和解的简单声明。管理员将根据您的书面退出申请，使您退出和解。请务必在申请书上亲笔签名，注明诉讼案件为 *Lo v. Cyberpower Inc*，案件编号 21STCV31479，并注明您的身份信息（全名、地址、电话号码、受雇的大致日期以及用于验证的社会保险号）。您必须亲自提出申请。由他人代为提出的申请为无效申请。您的退出申请必须在 2023 年 12 月 18 日之前送达管理员，否则无效。管理员的联系方式见本通知第 9 节。

有问题？请拨打免费电话 **1 (888) 433-0356** 联系和解管理员

7. 如何对和解提出反对意见？

只有参与的集体成员有权对和解提出反对意见。在决定是否反对之前，请先了解原告和被告提请法院批准的内容。在最终批准听证会前至少 16 个开庭日，集体诉讼律师和/或原告将向法院提交 (1) 最终批准动议，其中包括解释为何拟议和解方案公平合理，并说明 (i) 集体诉讼律师提请的律师费和诉讼费金额；以及 (ii) 原告提请的集体代表服务费金额。经合理请求，集体诉讼律师（联系方式见本通知第 9 节）将免费向您发送这些文件的副本。您也可以访问管理员网站 www.cptgroupcaseinfo.com/CyberpowerSettlement 或法院网站 <https://www.lacourt.org/CaseSummary/ui/index.aspx?> 查看这些文件。

参与的集体成员如果对该协议或最终批准动议的任何方面有不同意见，可以提出异议，例如，认为拟议和解方案不公平，或者集体诉讼律师或原告要求的金额过高或过低。向管理员发送书面反对意见的截止日期为 2023 年 12 月 18 日。请务必告知管理员您反对的内容、反对原因以及支持您的反对意见的事实。请务必注明诉讼案件为 *Lo v. Cyberpower Inc*，案件编号 21STCV31479，同时注明您的姓名、现住址、电话号码、受雇于被告的大致日期，并在反对意见上签名。管理员的联系方式见本通知第 9 节。

此外，参与的集体成员也可以出席最终批准听证会提出异议（或个人聘请律师提出异议，费用自理）。您（或您的律师）应做好准备，以便告知法庭您反对的内容、反对原因以及支持您的反对意见的事实。有关最终批准听证会的具体内容，请参见本通知第 8 节（紧接下文）。

8. 我能否出席最终批准听证会？

您可以（但非必须）出席最终批准听证会，时间：2024 年 4 月 30 日上午 10:00，地点：洛杉矶高等法院第 14 庭，地址：312 North Spring Street, Los Angeles, CA 90012。在听证会上，法官将决定是否最终批准本次和解，以及应向集体诉讼律师、原告和管理员支付的总和解金。法院在作出裁决前将邀请反对者、集体诉讼律师和辩护律师发表意见。您可以亲自出席，也可以通过 LACourtConnect (<https://www.lacourt.org/lacc/>) 在线出席（或聘请律师出席）。有关最新信息，请查看法院网站。

法院有可能对最终批准听证会进行重新安排。您应事先查看法院网站或联系集体诉讼律师，确认最终批准听证会的日期和时间。

9. 如何获取更多信息？

该协议规定了被告和原告承诺根据拟议和解方案采取的一切措施。阅读该协议、判决书或任何其他和解文件的最简单方法便是访问管理员网站：www.cptgroupcaseinfo.com/CyberpowerSettlement。您也可以通过下方列出的联系方式向集体诉讼律师或管理员致电或发送电子邮件，或访问高等法院网站 (<http://www.lacourt.org/casesummary/ui/index.aspx>) 并输入诉讼案件编号 21STCV31479 进行查询。您还可以致电 (213) 830-0800，预约亲自前往 Stanley Mosk 法院的书记员办公室查阅法院文书。

请勿致电高等法院获取有关本次和解的信息。

集体诉讼律师：
Zachary Crosner
zach@crosnerlegal.com
Michael Crosner
mike@crosnerlegal.com
Jamie Serb
jamie@crosnerlegal.com
9440 Santa Monica Blvd., Suite 301
Beverly Hills, CA 90210

有问题？请拨打免费电话 1 (888) 433-0356 联系和解管理员

Lo v. Cyberpower Inc. Settlement Administrator (和解管理员)
c/o CPT Group, Inc.
50 Corporate Park
Irvine, CA 92606
电子邮件: CyberpowerSettlement@cptgroup.com
电话: 1-888-433-0356
传真: 1-949-419-3446

10. 如果我弄丢了和解金支票该怎么办?

如果您在兑现和解金支票之前将其遗失, 则只要您在原始支票票面所示失效日期之前申请补发, 管理员就会为您补发支票。如果您的支票已经失效, 则应向无主财产基金咨询如何取回这笔资金。

11. 如果我的地址有变化该怎么办?

如果您搬家或更改了邮寄地址, 应立即通知管理员, 以便接收支票。

有问题? 请拨打免费电话 1 (888) 433-0356 联系和解管理员